

No. 55532*

Multilateral

“Rodrigo Lara Bonilla” Agreement between the States parties to the Cartagena Agreement, on cooperation for the prevention of substance abuse, and the suppression of illicit traffic in narcotic drugs and psychotropic substances. Lima, 30 April 1986

Entry into force: *21 March 1991, in accordance with article X*

Authentic text: *Spanish*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Peru, 19 November 2018*

Note: *See also annex A, No. 55532.*

**No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

Multilatéral

Traité « Rodrigo Lara Bonilla » entre les États parties de l'Accord de Carthagène, relatif à la coopération en vue de prévenir l'abus des drogues et de réprimer le trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes. Lima, 30 avril 1986

Entrée en vigueur : *21 mars 1991, conformément à l'article X*

Texte authentique : *espagnol*

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : *Pérou, 19 novembre 2018*

Note : *Voir aussi annexe A, No. 55532.*

**Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.*

Participant	Ratification	
Bolivia	21 Mar	1991
Colombia	19 Oct	1988
Ecuador	4 Dec	1987
Peru	19 Oct	1988
Venezuela	8 Aug	1986

Note: The texts of the declarations and reservations are published after the list of Parties -- Les textes des déclarations et réserves sont reproduits après la liste des Parties.

Participant

Ratification

Bolivie	21 mars	1991
Colombie	19 oct	1988
Équateur	4 déc	1987
Pérou	19 oct	1988
Venezuela	8 août	1986

CONVENIO "RODRIGO LARA BONILLA" ENTRE LOS PAISES MIEMBROS DEL ACUERDO DE CARTAGENA, SOBRE COOPERACION PARA LA PREVENCION DEL USO INDEBIDO Y LA REPRESION DEL TRAFICO ILICITO DE ESTUPEFACIENTES Y SUSTANCIAS SICO TROPICAS

Los países miembros del Acuerdo de Cartagena;

Atendiendo a los compromisos que han contraído como partes en los instrumentos multilaterales vigentes sobre la materia, y a la Recomendación N° 93 del Parlamento Andino, de mayo de 1984; a la Declaración de Quito contra el Narcotráfico, de 10 de agosto de 1984, y a la Declaración de Nueva York contra el Tráfico y Uso Ilícito de Drogas, de 1° de octubre de 1984;

Recordando que el tráfico ilícito de drogas constituye un delito contra la humanidad;

Conscientes que es un deber combatir este delito en todas sus formas;

Teniendo en cuenta las dificultades que plantea la lucha contra el tráfico ilícito de drogas en las áreas de frontera de difícil acceso;

Interesados en fomentar la cooperación para la prevención del uso indebido y la represión del tráfico ilícito de drogas, mediante la armonización de políticas y la ejecución de programas concretos, de conformidad con sus respectivos ordenamientos constitucionales y legales;

Resuelven suscribir el presente Convenio: